Hospital Sisters HEALTH SYSTEM

Patient Label

KEV TSO CAI THAM QHIA KEV KHO MOB THIAB COV NQI KHO MOB RAU COV NEEG XAIV

(AUTHORIZATION TO COMMUNICATE HEALTH AND BILLING INFORMATION TO DESIGNATED PERSONS)

Raws li yog tus neeg mob, kuv to taub tias kuv yog thawj tug yuav tau txais kev qhia txog kuv tus mob, kev yuav kho tus mob thiab tus mob zoo li cas lawm los ntawm kuv tus kws kho mob thiab cov neeg ua hauj lwm saib kuv. Txawm li cas los, lwm cov neeg yuav xav paub txog los xav tau kuv cov ntawv kuaj thiab kho mob. Kuv tso cai rau cov neeg ua hauj lwm thiab cov kws kho mob hauv Hospital Sisters Health System ntawm nws tus kheej sawv cev thiab tag nrho cov tsev kho mob koom tes thiab Prevea Health (raws li "HSHS") kom tham qhia txog kuv txog kev **KHO MOB** (tus mob, yuav saib xyuas tus mob mus li cas, kev kho mob, sij hawm teem mus ntsib kws kho mob, thiab kuv tus mob zoo li cas lawm) thiab cov **NQI KHO MOB** (ntaub ntawv qhia txog kuv cov nqi kho mob thiaj li pab kuv rau kuv cov is saws las thiab kev them nyiaj) mus rau cov neeg sau npe raws li hauv qab no rau lub hom phiaj uas kom lawv paub txog kev saib xyuas kuv. (Thov paub, peb muaj cai siv txoj kev txiav txim los ntawm cov neeg peb xyuas tsim nyog tham nrog rau tej kev mob loj, xws li thaum muaj xwm ceev.)

Tus Mob Lub Npe:_____ Hunb Yug:_____

Chaw Nyob:_____Nroog: _____ Lub Xeev:_____ Zip:_____

Xov Tooj:_____

Kuv tso cai rau HSHS tham qhia cov ntaub ntawv kho mob rau cov neeg raws li nram qab no: (Kuv pom zoo tias kev tso cai no muaj nrog rau kev tso tawm los tham qhia kev quav cawv/siv tshuaj txhaum cai, kev kuaj kab mob HIV, thiab kev puas siab nstws/kev puas hlwb qeeb tshwj tsis yog tias kuv kos cov thawv tsis pub qhia hauv qab no.)

_____

Lub Npe Kev Txheeb Ze Xov Tooj

_____

Lub Npe Kev Txheeb Ze Xov Tooj

_____

Lub Npe Kev Txheeb Ze Xov Tooj

☐ Kuv tsis kam HSHS tham qhia kuv cov ntawv kho mob rau lwm cov neeg, cais tawm kev muaj xwm ceev raws li sau saum toj no.

KUV TSIS XAV QHIA TAWM TEJ YAM KEV KUAJ MOB RAWS LI HAUV QAB NO (raws li muaj los ntawm lub xeev thiab kev cai lij choj):

☐ Kev quav cawv/siv tshuaj txhaum cai ☐ Kuaj HIV ☐ Kev puas siab nstws/kev puas hlwb qeeb

☐ **Tso Lus Hauv Xov Tooj**: Tsuas yog rau kev teem sij hawm thiab them nqi, kuv to taub tias yuav tsis tso lus tseg rau kuv lub xov tooj qhia txog kuv cov mob tshwj tsis yog tias kuv tau tso cai. Kuv to taub cov suab lus tso tseg hauv kuv lub xov tooj tej zaum lwm tus neeg yuav hnov tau vim li ntawd tsis yog qhov zoo tham qhia kev kho mob. Kuv to taub tias vim tej uas yuav muaj feem li no HSHS pom zoo tias kev kho qhia txoj tus mob yuav tsum tsis tso lus cia rau hauv xov tooj. Thaum kos lub thawv no, kuv pom zoo tias HSHS tso lus qhia kuv kev kho mob raws li saum toj no mus rau kuv lub xov tooj rau tus xov tooj sau cia saum toj no thiab kuv tso cai rau HSHS thiab cov neeg ua hauj lwm kom tsis muaj feem lav rau tej yam kev tham qhia yuam kev los lub txim yog tso tau lus yuam kev rau xov tooj raws li no.

NTAUB NTAWV LOS NTAWM LWM QHOV: Kuv to tuab tias cov ntaub ntawv siv los qhia tawm raws li kev tso cai no tej zaum yuav tso tawm ntawm tus neeg txais kev pab, thiab/los sis yuav tsis muaj kev thiv thaiv los ntawm kev cai lij choj cov cai.

KOJ KEV MUAJ CAI NROG RAU KEV HWM RAU DAIM NTAWV TSO CAI NO:

Muaj cai paub txog cov ntawv kho mob qhia mus – Kuv to taub tias kuv muaj cai paub txog cov ntawv kho mob qhia mus rau leeg twg saum toj no. **Muaj cai txais daim ntawv theej tso cai no** – Kuv to taub tias yog kuv pom zoo kos npe rau daim ntawv no, kuv yuav tau txais ib daim theej rau kuv. **Muaj cai tsis kam kos npe rau daim ntawv tso cai no**– Kuv to taub tias kuv muaj cai tsis yeem kos npe rau daim ntawv no tau. Kev kho mob, them nqi, cuv npe los sis kev txais tau kev pab cuam tej zaum yuav tsis cuam tshuam rau kuv txoj kev xav kos npe rau daim ntawv no. **Muaj cai thim daim ntawv tso cai no** – Kuv to taub tias kuv thim tau daim ntawv no. Txoj kev thim daim ntawv no muaj sau cia rau hauv cov ntaub ntawv Notice of Privacy Practices. Cov ntaub ntawv no muaj muab tau los ntawm koos pis tawj los sis cov neeg ua hauj lwm cuv npe hauv tsev kuaj mob. **Kev kuaj kab mob HIV**: Kev kuaj kab mob HIV muaj cai thiv thaiv los ntawm txoj cai hauv xeev Wisconsin 252.15 thiab xeev Illinois AIDS Confidentiality Act (410 ILCS 305 et seq) yuav tsis muaj cai qhia tawm yog tsis muaj kev tso cai sau cia, tsuas yog rau cov neeg los sis tuam txhab uas muaj kev tso cai los ntawm lub xeev kev cai lij choj. Daim ntawv muaj sau cov npe ntawm cov neeg no.tuam txhab no muaj muab yog tias xav thov tau.

Dhau Caij: Kuv to taub tias daim ntawv tso cai no yuav siv tau mus txog hnub _____ los yog kuv xav muaj tshem tawm.
(sau hnub tim)

_____ _____

Tus Neeg Mob Los Tus Neeg Sawv Cev Kos Npe Hnub Tim

_____

Sau Npe

Yog lwm tus neeg uas tsis yog tus neeg mob kos npe, sau kom tag rov hauv qab no:

1) Tus neeg no yog: ☐me nyuam yaus ☐tsis meem pem los kos tsis tau ☐tuag lawm

2) Neeg Sawv Cev: ☐niam/txiv* ☐neeg saib xyuas ☐neeg muaj npe hauv ntawv rau kev kho mob ☐txheeb ze/neeg tso cai los ntawm tus neeg tuag

*Thaum kos npe rau saum toj no, kuv tshaj tawm tias kuv tsis tau muaj kev tsis pub muaj tus me nyuam no nyob rau lwm qhov chaw mus.